

### معلومات برای اشخاصیکه که می خواهند مهارت ها و قابلیت های خویش را راجستر کنند

این معلومات برای کسانی است که باید در مورد مهارت ها و قابلیت های خویش معلومات را ثبت نمایند. ثبت معلومات در مورد مهارت ها حق و مکلفیت شما است، به ماده ۶ قانون ادغام در جامعه مراجعه شود.

شما مکلفیت دارید که در باره مهارت های تان معلومات را ثبت کنید. عدم ثبت این معلومات می تواند بر رهنمایی ها در عرصه تحصیل، کار و محتوای پروگرام انترودوکشن تاثیر بگذارد. همچنان عدم ثبت معلومات می تواند بر کوشش های ایمدی (IMDI) برا پیدا کردن کمون مناسب برای شما نیز تاثیر گذار باشد.

### چرا باید معلومات در مورد مهارت های خویش را ثبت کنید؟

برای رهنمایی افراد در زمینه های مختلف چون آموزش، تحصیل و کار در ناروی چندین دفتر دولتی موجود است. برای رهنمایی هر چه بهتر شما این دفاتر در مورد مهارت ها و قابیت های شما نیاز به معلومات دارد.

اگر قرار باشد که با کمک و همکاری دولت برای تان محل زنده گی تهیه شود، معلومات مربوط به مهارت های شما یکی از چندین فکتور ها است که ایمدی (IMDI) هنگام انتخاب نمودن کمون مناسب برای سکونت شما از آن استفاده می کند.

از معلومات در مورد مهارت های شما بعداً برای ارائه رهنمایی اشتغال، اهداف نهایی و محتوای برنامه انترودوکشن استفاده خواهد شد.

### اساس استفاده از معلومات

از معلومات در مورد مهارت های شما به اساس ماده 41 قانون ادغام و ماده 47 مقررات قانون ادغام استفاده می شود.

### به کدام اندازه معلومات راجستر می شود

در هنگام ثبت معلومات، رهنمای شما می تواند جزیات را در قسمت متن آزاد اضافه کند تا معلومات موجود در کومپاس تکمیل گردد. در بخش متن آزاد رهنما تنها معلومات را در نقاط موجوده در کومپاس اضافه می کند.

در کومپاس کدام نوع معلومات در مورد شما ثبت می شود:

- تابعیت، جنس و سن
- زبان های که شما به آن حاکمیت دارید
- مکتب/تحصیل
- تجربه کاری
- کدام فعالیت ها را انجام داده اید که با تحصیل و وظیفه شما رابطه دارد
- علایق شما
- آرزو های شما برای تحصیل و کار

### کی می تواند به معلومات ثبت شده شما دسترسی پیدا کند؟

اداره ادغام و تنوع (IMDI) مسولیت اطلاعات مهارت های شما را دارا می باشد. همچنین ایمدی (IMDI) اسم و شماره دوف تان را برای شناسایی اطلاعات شما نگهداری می کند.

**مراکز اشتغال** ولایتی به اساس معلومات مهارت های شما، شما را هنمایی می کند. اگر شامل گروپ مشخص انترودوکشون باشید، در مورد رشته های مسلکی مستحق رهنمایی هستید. یک رهنما با استفاده از معلومات مربوط شما مناسب ترین رهنمایی ها را در عرصه های تحصیل و کار در ناروی برای شما ارائه می کند. این رهنما نتایج رهنمایی خویش را با کمون، ایمدی (IMDI) و ناو (NAV) شریک می سازد.

اداره رفاه و کار (NAV) می تواند که از معلومات مربوط شما برای تان در عرصه رهنمایی و امکانات پیدا نمودن کار در ناروی استفاده نماید.

**کمون که کمپ شما در آن واقع است**، از معلومات مربوط شما برای آماده ساختن برنامه وقت مکمل و اقدامات ادغام در جامعه استفاده می نماید.

اگر شما با کمک و همکاری دولت مسکن گزین می شوید، **کمون مربوطه** شما از اطلاعات شما برای آماده ساختن پروگرام مناسب انترودوکشون، آموزش زبان و جامعه شناسی و یا هم عرضه کردن خدمات مناسب دیگر آموزشی استفاده می نماید.

از این معلومات در عرصه اهداف تحقیقاتی و احصائیوی نیز استفاده شده می تواند.

### شما به اساس مقررات مصونیت حریم شخصی دارای کدام حقوق می باشید؟

شما حق مشاهده معلومات ثبت شده را در مورد خویش دارید.<sup>1</sup> شما حق اصلاح یا حذف معلومات غلط را نیز دارید.<sup>2</sup> شما حق خواست عدم استفاده از معلومات مربوطه خویش را دارید، در صورتیکه به نظر شما این معلومات درست نباشد.<sup>3</sup> در صورتیکه دلایل خاص وجود داشته باشد، می توانید به چگونگی استفاده از معلومات خویش اعتراض کنید<sup>4</sup> شما حق شکایت در مورد استفاده از این معلومات را دارید.<sup>5</sup>

اگر می خواهید که از حقوق مربوط به استفاده از معلومات مستفید شوید، لطفاً از طریق ایمیل های ذیل با ایمدی (IMDI) و یا هیئت نظارت حریم شخصی ایمدی تماس بگیرید:

[post@imdi.no](mailto:post@imdi.no)

[personvernombud@imdi.no](mailto:personvernombud@imdi.no)

معلومات ارائه شده شما برای ۱۵ سال نگهداری می شود.

1 به ماده ۱۵ طرز العمل مصونیت حریم شخصی مراجعه شود  
2 به ماده های ۱۵ و ۱۶ طرز العمل مصونیت حریم شخصی مراجعه شود  
3 به ماده ۱۸ طرز العمل مصونیت حریم شخصی مراجعه شود  
4 به ماده ۲۱ طرز العمل مصونیت حریم شخصی مراجعه شود  
5 به ماده ۷۷ طرز العمل مصونیت حریم شخصی مراجعه شود

برای معلومات بیشتر در مورد حقوق خویش به صفحه انترنتی اداره نظارت بر تطبیق قانون مصونیت حریم شخصی (Datatilsynet) و همچنان اعلامیه مصونیت حریم شخصی ایمدی (IMDI) مراجعه کنید:

<https://www.datatilsynet.no/rettigheter-og-plikter/den-registrertes-rettigheter/>

<https://www.imdi.no/om-imdi/personvern/>